θριαμβεύει.

Στις 20 Αὐγούστου τοῦ 1854 ὁ γεωργὸς Ντιανὶὲ μετοχλαΐγοντας μπροστὰ στὸν νέο εἰσαγγελέα, ἐδήλωσε χαϊδεμένα ὅτι εἶχε τὴ φέμματα! Ὁ ταβερνιάρης Λεσπάνι, στὸν ὁποῖο χρωστοῦσε λεφτά, τὸν εἶχε ἀναγκάσει νὰ παίξῃ ἐκείνη τὴν ἀξιοθρήνητη κωμῳδία τῆς φαντασιακῆς ληστείας ἀπὸ τοὺς Λενιέ. Ἡ γυναῖκα πάλι τοῦ ταβερνιάρη ἀναγκάστηκε νὰ ὁμολογήσῃ ὅτι ὁ ἐραστής της δὲν τὴν εἶχε φοβερίσει ποτὲ μὲ τὸ περίστροφο κι' ὅτι δὲν τῆς εἶχε πῆ ὅτι θὰ ξεπάστρευε κάποτε τὸ γέρο φιλάργυρο...

Ποιὸς ἦταν λοιπὸν ὁ δολοφόνος;

Ἡ ψυχοκόρη τῶν Λεσπάνι πῆγε μονάχη της τότε καὶ κατέθεσε στὸν εἰσαγγελέα ὅτι δολοφόνος τοῦ γέρου φιλαργύρου ἦταν ὁ ἴδιος ὁ ταβερνιάρης! Ὁ Λεσπάνι μαζὶ μὲ τὸν Μπομιάν, τὸ γαμπρό του, εἶχε πάει νὰ πάρῃ χρυσὲ ἀπὸ τὸν μπάρμπα Γκαῦ. Τῇ στιγμὴ ὅμως ποὺ ὁ ταβερνιάρης ἅπλωνε ἕνα βαρέλι χρυσὲ, πάλωσε μὲ τὸ φιλάργυρο γιὰ τὸ ζήτημα τῆς πληρωμῆς καὶ τότε, ὅπως ἦταν σκυμμένος ἀπάνω στὸ βαρέλι ὁ μπάρμπα Γκαῦ, ὁ Λεσπάνι τοῦ κατέφερε ἕνα δυνατὸ χτύπημα μ' ἕνα σιρὶ στὸ κεφάλι.

Αὐτὸ τὸ μοιραῖο σιρὶ βρέθηκε στὸ ὑπόγειο τοῦ Σεσσάρ, τοῦ πεθεροῦ τοῦ ταβερνιάρη.

Ὁ δολοφόνος, φυσικά, δὲν μπόρεσε ν' ἀρνηθῇ τὴν ἐνοχή του κι' ὁμολόγησε τέλος ὅτι ὁ Ζὰν - Φρανσουὰ - Ντιεντονὲ Λενιὲ ἦταν ἄθῶος κι' ὅτι αὐτὸς εἶχε σχοτώσει τὸ γέρο φιλάργυρο καὶ τοῦ εἶχε κλέψει τὸ θησαυρό του καθὼς καὶ τὰ τρία βαρέλια μὲ τὸ χρυσὲ. Ὕστερα δέ, γιὰ νὰ μὴν ἀνακαλυφθῇ, εἶχε βάλει φωτιὰ στὸ σπίτι τοῦ θύματός του.

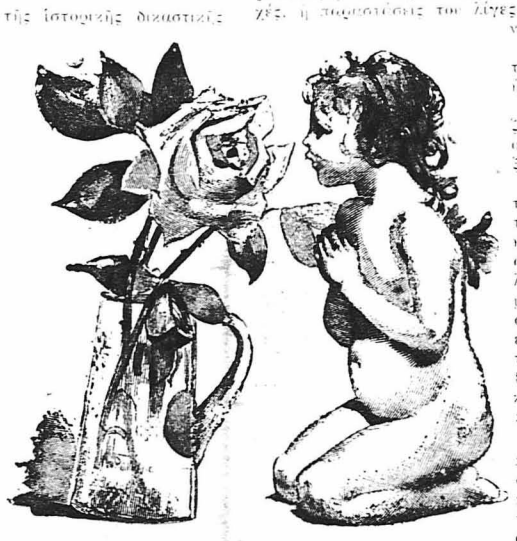
Στὶς 12 Μαρτίου τοῦ 1855 λοιπόν, τὸ Κακουργιοδικεῖο τῆς Γιρόνδης κατεδίκασε σὲ εἴκοσι χρόνων καταναγκαστικὰ ἔργα τὸν Λεσπάνι καὶ τὸν γαμπρό του, τὸν Μπομιάν.

Ὁ Ζὰν Λενιέ, τὸ τραγικὸ θῦμα αὐτῆς τῆς ἱστορικῆς δικαστικῆς πλάνης, ἀπὸ «ἀπαίσιος κακοῦργος» ἔγινε τὸ εἴδωλο τοῦ κόσμου! Διορίστηκε ἀμέσως σ' ἀνώτερες δικαστικὲς θέσεις μὲ κολοσσιαίους μισθούς, μὰ τὰ ὀχτὼ χρόνια στὰ κάτεργα τοῦ Ροσιφόρ, εἶχαν κλονίσει τὴν ὑγεία του. Καὶ στὶς 22 Δεκεμβρίου τοῦ 1858, σὲ ἡλικία τριανταπέντε χρόνων, πέθανε στὴν Καρκασσόν, μιθερίζοντας στὸν πατέρα του καὶ τὴν τελευταία του ἀνοησία:

Ὑπέφερα πολὺ στὴ ζωή μου, πατέρα, μὰ πεθαίνω εὐχαριστημένος, γιατὶ μιὰ ἡμέρα εἶδε ὅλος ὁ κόσμος ὅτι ἤμουν ἄθῶος! Συχώρεσε ἐκείνους ποὺ μᾶς ἔκαναν κακό...

Αὐτὸς ὁ ἐμπαθητὸς Γολγοθᾶς τοῦ Ζὰν Λενιέ, ποὺ θεωρήθηκε ὡς ἕνα ἔγκλημα τῆς δικαιοσύνης, εἶχε κατασχοινίσει ἐκεῖνα τὰ χρόνια ὁλόκληρη τὴ Γαλλία κι' ἀπασχόλησε τὸν νοῦ καὶ τὴν καρδιὰ τοῦ νεαροῦ δασκάλου τοῦ Φιὲ στὰ δικαστικὰ χρονικά.

ΖΑΝ ΚΑΡΟΝ



Η ΣΟΦΙΑ ΤΩΝ ΛΑΩΝ

ΤΟ ΛΙΟΝΤΑΡΙ ΚΙ Η' ΑΛΕΠΟΥ

(Μεγγελικὲς μῦθος)

Μιὰ φορὰ κι' ἕναν καιρό, ἦταν ἕνα τρομερὰ λαίμαργο λιοντάρι, ποὺ, χάριν εὐκολίας, ἔτρωγε κάθε μέρα κι' ἀπὸ ἕνα νέο εἶδος ζώου. Ὅταν ὅμως ἦρθε κι' ἡ σειρὰ τῆς ἀλεποῦς, τὸ λιοντάρι φάνηκε πολὺ στενοχωρημένο.

—Τί νὰ φάω ἀπὸ σένα, κακοποίκιλτη μου; εἶπε στὴν ἀλεπού. Ἐσὺ δὲν μοῦ φτάνεις οὔτε γιὰ κολατσιό.

Ἡ ἀλεποῦ τότε ἔκαμε μιὰ τοῦμπα κι' εἶπε:

—Σὲ παρακαλῶ, μεγάλε καὶ δυνατὲ βασιλιᾶ τῶν ζώων, κάνε μου τὴ χάρι νὰ μὲ φᾷς.

—Μπᾶ! Τὸ θέλεις, λοιπόν, νὰ σὲ φάω;....

—Ναί, γιατὶ ἂν δὲν μὲ φᾷ τὸ δικό σου εὐγενικώτατο στόμα, θὰ μὲ φάῃ τὸ ἄγριο, τὸ ἀπαίσιο καὶ βρωμερὸ στόμα ἑνὸς ἄλλου θηρίου, ποὺ μοιάζει μὲ σένα καὶ θέλει νὰ σοῦ πάρῃ τὴ βασιλεία.

—Τί λές; Ὑπάρχει ἄλλο θηρίο ποὺ ἔχει τὴ θρασύτητα νὰ θέλῃ νὰ μοῦ πάρῃ τὴ βασιλεία;

—Ναί, μεγαλειότατέ μου! Κι' ἂν θέλεις πᾶμε νὰ σοῦ τὸ δείξω.

—Πᾶμε! εἶπε τὸ λιοντάρι, μουγκρίζοντας ἀπὸ ὀργὴ καὶ χτυπῶντας τὴν οὐρά του.

Ἡ ἀλεποῦ ὁδήγησε τότε τὸ τρομερὸ λιοντάρι κοντὰ σὲ μιὰ λίμνη κι' ἀφοῦ τὸ ἔβαλε νὰ σταθῇ ἀπὸ πάνω, ὥστε νὰ καθρεφτίζεται στὸ νερὸ ἡ μορφή του, τοῦ εἶπε:

—Νά το, αὐτὸ εἶνε τὸ θηρίο ποὺ σὲ βρίζει!...

Τὸ τρομερὸ λιοντάρι τότε, λυσσασμένο ἀπὸ ὀργή, ὥρμησε πάνω στὸ... εἰδωλό του. Βούτηξε ὅμως μέσα στὸ νερὸ κι' ἔκαμε ὥρες νὰ βγῇ.

Ἔτσι ἡ ἀλεποῦ μὲ τὴν πονηριά της σώθηκε, ἐνῶ τὸ δυνατὸ λιοντάρι, μὲ τὴν κουταμάρα του, τὴν ἔπαθε σὰν γάιδαρος!...

ΑΠ' ΟΣΑ ΔΙΑΒΑΖΟΥΜΕ

ΠΟΙΚΙΛΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ

Πῶς ἐκδηλώνουν τὴ χαρά τους τὰ ζῶα. Ποιὰ σκυλιὰ δὲν κουνᾶνε ποτὲ τὴν οὐρά τους. Πόσες λέξεις μεταχειριζόμαστε στὶς ἐμιλίες μας. Οἱ ζητιάνοι τοῦ Παρισιοῦ. Ἕνα περίεργο ἐπιθέλιο. κτλ. κτλ.

Γιατὶ τὰ σκυλιὰ κουνοῦν τὴν οὐρά τους;

Φαίνεται, μᾶς ἐξηγοῦν οἱ ζωολόγοι, ὅτι ὅπως ἐμεῖς χαμογελᾶμε ὅταν εἴμαστε εὐχαριστημένοι, ἔτσι καὶ τὰ σκυλιὰ ἐκδηλώνουν τὴν εὐχαριστησί τους, κουνῶντας τὴν οὐρά τους.

Κι' ἡ γάτα ἐπίσης ἐκδηλώνει τὴ χαρά της μ' ἕναν δικό της τρόπο. Ἐκεῖ τὴν ἔχετε ἴσι βέβαια πολλὲς φορὲς νὰ τρίβῃ τὴν ράχη της στὸ πόδι σας, καὶ τέλος, μόλις τὴ χαϊδέψετε, νὰ πέσῃ κάτω καὶ νὰ κυλιέται. Τὸ ἀγαθὸ ζῶο ἐκδηλώνει ἔτσι τὴν εὐχαριστησί του, τὴ μεγάλη του χαρά.

Ὅταν τὸ σκυλὶ τὸ χαϊδεύετε καὶ δὲν κουνάει τὴν οὐρά του, λένε οἱ ζωολόγοι, σημαίνει ὅτι εἶνε ἢ ἀχάριστο ἢ λιπημένο, ἢ ἄγριο πολύ, ἢ ἄρρωστο, ἢ παραχορτασμένο.

Γνώρισμα ἐπίσης τῆς ὑγείας τῶν σκυλιῶν εἶνε, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κούνημα τῆς οὐρᾶς των, καὶ ἡ ὑγρότης καὶ δροσερότης τῆς μύτης των.

* * *

Ξέρετε πόσες λέξεις μεταχειριζόμαστε στὴν καθημερινή μας ὁμιλία; Φυσικά, ὁ ἀριθμὸς ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴ μόρφωσι τοῦ καθενός. Τὸ λεξιλόγιο, λοιπόν, ἑνὸς ἀγραμμάτου χωριοῦ, δὲν περιλαμβάνει περισσότερες ἀπὸ τριακόσιες λέξεις. Ἡ ἰδέες του ἄλλος τε εἶνε φτωχές, ἡ παρατάσεις του λίγες κι' ἡ 300 λέξεις τοῦ εἶνε ἀρκετὲς γιὰ νὰ ἐκφραστῇ.

Ἕνας βουλευτὴς πάλι, μιλῶντας ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς, θὰ χρησιμοποιήσῃ τὸ πολὺ 1.500 ἕως 1.800 λέξεις.

Ἕνας συγγραφεὺς μέτριος μεταχειρίζεται 2000 λέξεις, ἕνας καλὸς μυθιστοριογράφος ὅμως περισσότερες ἀπὸ 4000 λέξεις.

Ἂν ἔχετε διαβάσει τὸν «Ἀποξεσθέντα Παράδεισον» τοῦ Μίλτωνος, θὰ φαντάζεσθε φυσικὰ ὅτι ὁ μέγας Ἄγγλος ποιητὴς ἐχρησιμοποίησε γιὰ τὸ ποίημά του αὐτὸ περισσότερες λέξεις ἀπὸ κάθε ἄλλον. Γιατὶ σᾶς ἐπαλήσσει βέβαια ὁ θαυμαστὸς πλοῦτος καὶ ἡ ποικιλία τῆς ἐκφράσεως, ἡ ἀνθολογία καὶ τὸ πλῆθος τῶν εἰκόνων. Καὶ ὅμως τὸ λεξιλόγιο τοῦ Μίλτωνος δὲν περιλαμβάνει περισσότερες ἀπὸ 8000 λέξεις, ἐνῶ στὸ λεξικὸ τῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης, ὡς γνωστόν, περιέχονται περισσότερες ἀπὸ 200.000 λέξεις.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ τέλος, ὅτι οἱ ὑπολογισμοὶ αὐτοὶ ἀφοροῦν ὄχι μόνον τὴν ὁμιλία τῶν ἀνδρῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν γυναικῶν, ἂν καὶ πολλοὶ θὰ παραξενευθοῦν ὅταν πληροφορηθοῦν ὅτι τὸ λεξιλόγιο μιᾶς γυναίκας, καὶ τῆς πιὸ «γλωσσοῦς» ἀκόμα, δὲν ἔχει περισσότερες ἀπὸ 500 λέξεις.

* * *

Ἕνας Γάλλος δημοσιογράφος, συγγραμμὲς ἑνὸς ἐνδιαφέροντος βιβλίου γιὰ τοὺς Παρισινοὺς ζητιάνους, διηγεῖται τὸ ἑξῆς περιστατικό, ἀναφερόμενο στὴν ἐποχὴ τοῦ μεγάλου πολέμου:

«Τὸ Παρίσι περνοῦσε τότε τὶς τρομερώτερες ἡμέρες ἀγωνίας. Ὁ ἐχθρὸς ἀπειλοῦσε νὰ εἰσέλθῃ στὴν ὡραία πρωτεύουσά μας. Θὰ μεροῦσε λοιπὸν νὰ ἰδῇ κανεὶς ἐκείνες τὶς ἡμέρες τὰ ἐπιληπτικώτερα δείγματα πατριωτισμοῦ. Κι' αὐτοὶ οἱ ζητιάνοι ἄκουα ἔτρεξαν νὰ ὑπερασπίσουν τὸ ἀγαπημένο τους Παρίσι. Ἕνας ἀπ' αὐτοὺς μὲ ἐξέπληξε περισσότερο ἀπ' ὅλους τοὺς ἄλλους. Ἦταν ἐπὶ πολλὰ ἔτη γνωστὸς ὡς «ὁ τυφλὸς ζητιάνος τοῦ γεφυριοῦ». Κάθε φορὰ ποὺ περνοῦσα ἀπὸ τὸ μέρος ὅπου στάθμευε, τὸν ἔβλεπα νὰ μαζεύῃ πασπατευτὰ τὶς δεκάρες ποὺ τοῦ πετοῦσαν. Στὶς κρίσιμες ἡμέρες ὅμως τοῦ πολέμου, εἶχε ἐγκαταλείψει τὴ θέσι του. Ποῦ εἶχε πάει; Τὸν εἶδα σὲ λίγες μέρες καὶ τὸν ἀνεγνώρισα στὸ πρῶτο σύνταγμα, ἐβάδιζε ἔξω ἀπ' τὸ Παρίσι. Δὲν ἦταν πειὰ τυφλός. Στὶς κρίσιμες ἐκείνες ἡμέρες «βρῆκε τὸ φῶς του» καὶ ἔτρεξε νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν πόλι, ποὺ τοῦ ἔδινε ψωμί...»

«Οἱ ζητιάνοι τοῦ Παρισιοῦ, γενικά, ἀποτελοῦν μιὰ πολὺ περίεργη τάξι ἀνθρώπων. Ζητιανεύουν μὲ τέχνη καὶ μέθοδο, ὅπως ἕνας γιατρὸς ἢ δικηγόρος ἐξασκεῖ τὸ ἐπάγγελμά του. Ἔχουν κι' αὐτοὶ δασκάλους στὴν τέχνη τῆς ζητιανιᾶς. Ἔχουν στὴν τάξι τους καλλιτέχνας, οἱ ὁποῖοι ζωγραφίζουν πληγὲς στὰ σώματά τους, ράφτες ποὺ τοὺς φτιάνουν κοστούμια, τὰ ὁποῖα σᾶς κάνουν νὰ φαντάζεστε σημαντικὰς παραμορφώσεις, ποὺ δὲν ὑπάρχουν, καὶ δυὸ περιοδικά, ποὺ τοὺς πληροφοροῦν γιὰ χίλια δυὸ πράγματα καὶ τοὺς ὑποδεικνύουν τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖο μποροῦν νὰ μποῦν στὰ διάφορα φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα.

»Ἡλλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς βλέπουν τὸν... ψύλο ἀπὸ ἕνα χιλιόμετρο μακρυά, κι' ὅμως ὑποκρίνονται τὸν τυφλόν, καὶ ἄλλοι περπατοῦν μὲ στρεβλωμένα τὰ χέρια καὶ τὰ πόδια. Τὸ βράδυ ὅμως ποὺ πᾶνε στὸ σπίτι τους, πετοῦν τὰ κουρέλια τους, παίρνουν τὸ θερμὸ λουτρό τους καὶ κάθονται νὰ ξεκουραστοῦν ἀπὸ τοὺς μόχθους τῆς ἡμέρας!...»

Μήπως δὲν γίνονται ὅμως τὰ ἴδια καὶ στὴν ὡραία μας Ἀθήνα;